



Sparkasse.  
Gut für Dortmund.



# 15. Internationales Sparkassen **ISDO** Schwimmfest Dortmund

**30.11. und 1.12.2013**  
**Südbad Dortmund**



**Info: [www.isdo.eu](http://www.isdo.eu)**





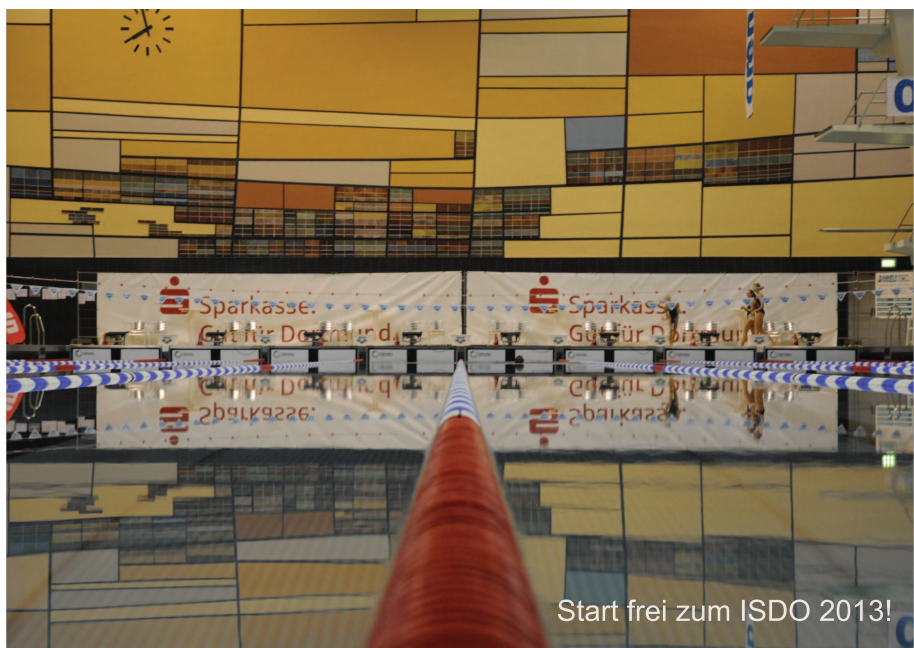
# 4 gewinnt!

Unsere neuen Kontenmodelle:  
Für jeden genau das richtige Konto!

Gute Leistung. Gut für mich.

 Sparkasse  
Dortmund

4 gewinnt © 2013 Hasbro. Nutzung mit Zustimmung des Rechteinhabers.



15. Internationales Sparkassen  
**ISDO**  
Schwimmfest Dortmund

Startgemeinschaft  
**DORTMUND**  
Schwimmen

Liebe Freunde des Schwimmsports,

wir laden Sie und Ihr Team herzlich zum Sparkassen ISDO 2013 nach Dortmund ein. Da wir die Attraktivität unserer Veranstaltung noch mehr steigern möchten, haben wir in diesem Jahr unser Wettkampfprogramm überarbeitet und die Wertungsklassen angepaßt. Die Finals mit Musik- und Lichtshow sorgen für eine spannende Atmosphäre auf hohem sportlichem Niveau. Seit über 10 Jahren ist deshalb das Sparkassen ISDO in Dortmund ein fester Bestandteil im Wettkampfkalender von vielen internationalen Vereinen, hochkarätigen Spitzenschwimmern und kommenden Nachwuchstalenten.

Mit Preisgeldern von über € 3.300 für die Einzelentscheidungen und € 1.550 für die Mannschaftswertungen belohnen wir hervorragende sportliche Leistungen sehr gerne. Unsere Auszeichnungen sind besondere „ISDO“- Medaillen an die drei Erstplatzierten und hochwertige Sachpreise für die punktbeste Leistung der Wertungsklassen 2, 3, 4 und 5.

Neben dem ISDO 2013 bieten wir mit dem Dortmunder Weihnachtsmarkt sowohl den Aktiven als auch den Mitgereisten eine besondere Attraktion. Er zählt zu den größten und schönsten Weihnachtsmärkten Deutschlands. An mehr als 300 Ständen gibt es nahezu alles, was die Herzen in der Adventszeit höher schlagen lässt, auch kulinarisch mit deftigem wie Bratwurst und „Westfälischem Grillschinken“ sowie Süßem wie gebrannten Mandeln, Crêpes und anderen Leckereien. Der Weihnachtsmarkt ist vom Südbad in fünf Minuten fußläufig sehr gut erreichbar.

Gerne unterstützen wir Sie bei Ihrer Wettkampforganisation mit Informationen rund um Transfer, Übernachtung und Verpflegung. Bitte senden Sie uns bis zum 01. November 2013 ihre Voranmeldung an die E-Mail [reservation@isdo.eu](mailto:reservation@isdo.eu) Für weitere Fragen stehen wir Ihnen unter den Kontakten der Meldeanschrift zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter [www.isdo.eu](http://www.isdo.eu)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch beim ISDO 2013

Ihr ISDO-Team

Peter Heckmann & Heike Hundshagen

Startgemeinschaft  
**DORTMUND**  
Schwimmen

**BRINKHOFF'S**

**H** Holiday Inn  
Express

**müromed**  
im Handel

**SWIM-TOTAL**

**arena**

**Sparkasse.**  
Gut für Dortmund.



# Wettkampfprogramm

## Richtzeiten

Samstag, 30. November 2013			W1	W2	W3	W4	W5
1. Abschnitt Einlass 8.00 Uhr Beginn 9.30 Uhr			2003 und älter	96/97	98/99	00/01	02/03
01. 50 m Schmetterling	Frauen	3 schnellsten Vorläufe	0:35,5	0:38,0	0:40,0	0:43,0	0:54,0
02. 50 m Brust	Männer	3 schnellsten Vorläufe	0:36,0	0:38,5	0:41,0	0:44,0	0:50,0
03. 50 m Rücken	Frauen	3 schnellsten Vorläufe	0:38,0	0:40,0	0:42,5	0:44,5	0:50,0
04. 50 m Freistil	Männer	3 schnellsten Vorläufe	0:27,5	0:30,5	0:33,5	0:36,0	0:43,0
05. 100 m Brust	Frauen	3 schnellsten Vorläufe	1:23,0	1:29,0	1:34,0	1:40,0	1:53,0
06. 100 m Schmetterling	Männer	3 schnellsten Vorläufe	1:07,0	1:15,0	1:21,0	1:28,0	1:47,0
07. 100 m Freistil	Frauen	3 schnellsten Vorläufe	1:05,0	1:10,0	1:13,0	1:18,0	1:28,0
08. 100 m Rücken	Männer	3 schnellsten Vorläufe	1:08,0	1:16,0	1:23,0	1:30,0	1:41,0
09. 200 m Brust	Frauen	Entscheidung	2:58,0	3:09,0	3:16,0	3:25,0	3:45,0
10. 200 m Schmetterling	Männer	Entscheidung	2:25,0	2:41,0	2:53,0	3:05,0	3:25,0*
11. 200 m Rücken	Frauen	Entscheidung	2:46,0	2:55,0	3:02,0	3:11,0	3:40,0

## 45 Minuten Pause mit Einschwimmen

01. 50 m Schmetterling	Frauen	Vorläufe	0:35,5	0:38,0	0:40,0	0:43,0	0:54,0
02. 50 m Brust	Männer	Vorläufe	0:36,0	0:38,5	0:41,0	0:44,0	0:50,0
03. 50 m Rücken	Frauen	Vorläufe	0:38,0	0:40,0	0:42,5	0:44,5	0:50,0
04. 50 m Freistil	Männer	Vorläufe	0:27,5	0:30,5	0:33,5	0:36,0	0:43,0
05. 100 m Brust	Frauen	Vorläufe	1:23,0	1:29,0	1:34,0	1:40,0	1:53,0
06. 100 m Schmetterling	Männer	Vorläufe	1:07,0	1:15,0	1:21,0	1:28,0	1:47,0
07. 100 m Freistil	Frauen	Vorläufe	1:05,0	1:10,0	1:13,0	1:18,0	1:28,0
08. 100 m Rücken	Männer	Vorläufe	1:08,0	1:16,0	1:23,0	1:30,0	1:41,0

## 2. Abschnitt - Anfang 45 Minuten nach Ende des 1. Abschnitt

101. 50 m Schmetterling	Frauen	Finale offen					
102. 50 m Brust	Männer	Finale offen					
103. 50 m Rücken	Frauen	Finale offen					
104. 50 m Freistil	Männer	Finale offen					
12. 200 m Lagen	Frauen	Entscheidung	2:41,0	2:51,0	2:58,0	3:10,0	3:42,0
106. 100 m Schmetterling	Männer	Finale offen					
105. 100 m Brust	Frauen	Finale offen					
108. 100 m Rücken	Männer	Finale offen					
107. 100 m Freistil	Frauen	Finale offen					
15. 200 m Freistil	Männer	Entscheidung	2:07,0	2:18,0	2:26,0	2:36,0	3:00,0

\* 200m Schmetterling nur für Jahrgang 2002 der Wertungsklasse 5

**Richtzeiten**

Sonntag, 1. Dezember 2013			W1	W2	W3	W4	W5
3. Abschnitt Einlass 8.00 Uhr Beginn 9.30 Uhr			2003 und älter	96/97	98/99	00/01	02/03
18. 50 m Schmetterling	Männer	3 schnellsten Vorläufe	0:31,5	0:34,0	0:37,5	0:41,0	0:52,0
19. 50 m Brust	Frauen	3 schnellsten Vorläufe	0:39,5	0:42,0	0:44,0	0:46,0	0:50,0
20. 50 m Rücken	Männer	3 schnellsten Vorläufe	0:34,5	0:37,0	0:40,5	0:42,5	0:49,0
21. 50 m Freistil	Frauen	3 schnellsten Vorläufe	0:31,0	0:33,5	0:34,5	0:37,0	0:44,0
22. 100 m Brust	Männer	3 schnellsten Vorläufe	1:17,5	1:23,0	1:30,0	1:37,0	1:52,0
23. 100 m Schmetterling	Frauen	3 schnellsten Vorläufe	1:14,0	1:21,0	1:27,0	1:34,0	1:48,0
24. 100 m Freistil	Männer	3 schnellsten Vorläufe	0:57,0	1:05,0	1:12,0	1:17,0	1:28,0
25. 100 m Rücken	Frauen	3 schnellsten Vorläufe	1:16,0	1:23,5	1:28,0	1:34,0	1:42,0
26. 200 m Brust	Männer	Entscheidung	2:47,0	2:57,0	3:05,0	3:15,0	3:42,0
27. 200 m Schmetterling	Frauen	Entscheidung	2:46,0	2:56,0	3:04,0	3:06,0	3:42,0*
28. 200 m Rücken	Männer	Entscheidung	2:28,0	2:37,0	2:44,0	2:54,0	3:39,0

**45 Minuten mit Einschwimmen**

18. 50 m Schmetterling	Männer	Vorläufe	0:31,5	0:34,0	0:37,5	0:41,0	0:52,0
19. 50 m Brust	Frauen	Vorläufe	0:39,5	0:42,0	0:44,0	0:46,0	0:50,0
20. 50 m Rücken	Männer	Vorläufe	0:34,5	0:37,0	0:40,5	0:42,5	0:49,0
21. 50 m Freistil	Frauen	Vorläufe	0:31,0	0:33,5	0:34,5	0:37,0	0:44,0
22. 100 m Brust	Männer	Vorläufe	1:17,5	1:23,0	1:30,0	1:37,0	1:52,0
23. 100 m Schmetterling	Frauen	Vorläufe	1:14,0	1:21,0	1:27,0	1:34,0	1:48,0
24. 100 m Freistil	Männer	Vorläufe	0:57,0	1:05,0	1:12,0	1:17,0	1:28,0
25. 100 m Rücken	Frauen	Vorläufe	1:16,0	1:23,5	1:28,0	1:34,0	1:42,0

**4. Abschnitt - Anfang 45 Minuten nach Ende des 3. Abschnitt**

118. 50 m Schmetterling	Männer	Finale offen					
119. 50 m Brust	Frauen	Finale offen					
120. 50 m Rücken	Männer	Finale offen					
121. 50 m Freistil	Frauen	Finale offen					
29. 200 m Lagen	Männer	Entscheidung	2:25,0	2:36,0	2:44,0	3:00,0	3:40,0
123. 100 m Schmetterling	Frauen	Finale offen					
122. 100 m Brust	Männer	Finale offen					
125. 100 m Rücken	Frauen	Finale offen					
124. 100 m Freistil	Männer	Finale offen					
32. 200 m Freistil	Frauen	Entscheidung	2:23,0	2:32,0	2:37,0	2:47,0	3:01,0

**Ehrungen Beste Leistungen Wertungsklasse 1 - 5 & Mannschaftswertung**

## Allgemeine Wettkampfbestimmungen

**Veranstalter & Ausrichter:** Startgemeinschaft Dortmund e.V.

Es gelten die Wettkampfbestimmungen (WB), die Rechtsordnung (RO), die Anti-Doping-Ordnung (ADO) und die Wettkampflizenzordnung (WLO) des DSV. Teilnahmeberechtigt sind Mitglieder eines der FINA angeschlossenen Verbandes bzw. eines diesen angeschlossenen Vereins, außerdem Mitglieder von Vereinen, die einem dem DSV angeschlossenen LSV angehören und im Besitz der Verbandsrechte sind. Für Behinderte mit entsprechendem Klassifizierungsnachweis sind zusätzlich die Wettkampfbestimmungen des Deutschen Behindertensportverbandes (DBS) anzuwenden.

Alle Wettkämpfe werden nach der Ein-Start-Regel gemäß § 125 (6) WB durchgeführt.

Wettkampfstätte ist das Südbad Dortmund, Ruhrallee 30, 44139 Dortmund, Telefon +49 231 5023503. Das Becken ist 50 m lang, hat 8 Bahnen, durch Wellenkillerleinen getrennt, besitzt eine Wassertiefe von 4,50 m bis 1,25 m und eine Wassertemperatur von ca. 26 °C. Die Zeitmessung erfolgt durch eine automatische Zeitmessanlage. Zum Ein- und Ausschwimmen steht ein zusätzliches Becken zur Verfügung.

Die Abgabe der Meldungen kann in Schriftform oder per Datenübermittlung im Zuge einer E-Mail in Dateiform erfolgen, wobei die Datenübermittlung bevorzugt werden sollte. Zu versenden sind die Vereinsmeldeliste (DSV-Standard 5) oder Meldeliste (DSV-Form 102), jeweils einschließlich Meldebogen (DSV-Form 101), entsprechend WB. Ausländische Vereine können das auf unserer Internet Seite zum Download bereitgestellte Meldeformular oder LENEX-Format für die Erzeugung einer elektronischen Meldeliste verwenden. Der meldende Verein hat mit der Abgabe zu versichern, dass die Sportgesundheit aller Schwimmer, gemäß WB-AT § 8 nachgewiesen werden kann, alle Schwimmer gemäß WB-AT § 16 registriert sind sowie die Jahreslizenz gezahlt wurde und das Startrecht für den meldenden Verein besitzt. Ausländische Schwimmer sind von der Registrierung und Lizenzierung ausgenommen.

Die Meldeanschrift lautet:

**SG Dortmund – Schwimmweg 2 – 44139 Dortmund**  
**Telefon: +49 231 22204783 – Fax: +49 231 22204784**  
**E-Mail: meldungen@isdo.eu**

Meldeschluss bei der Meldeanschrift ist der **15.11.2013**, an diesem Tag. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Meldungen im Bedarfsfall zurückzuweisen und Anfangszeiten einzelner Veranstaltungsabschnitte zu ändern sowie zusätzliche Pausen anzusetzen.

Das Meldegeld beträgt **€ 7,50 je** Einzelmeldung. Beim Unterbieten der Richtzeit werden **€ 1,50 je** Meldung zurückerstattet. Das Meldegeld ist bis zum 28.11.2013 mit dem Verwendungszweck „VEREINSNAME, ISDO 2013“ auf das **Konto 001040006** der SG Dortmund bei der **Sparkasse Dortmund, BLZ 44050199**, zu überweisen; **IBAN: DE84 4405 0199 0001 0400 06, BIC: DORTDE33XXX**.

Die meldenden Vereine erhalten nach Eingang der Meldungen nur beim Vorhandensein einer gültigen E-Mail Adresse per E-Mail eine automatisierte Melde-Eingangsbestätigung. Vor Ort werden vor dem

1. Veranstaltungsabschnitt Startunterlagen mitsamt Meldeergebnis am Infostand gegen Vorlage der Meldebestätigung ausgegeben.

Schwimmbekleidung: Es sind hierzu die FINA-Bestimmungen und die entsprechenden DSV-Erläuterungen zu beachten. Es wird darauf hingewiesen, dass vor dem Start entsprechende Sichtkontrollen durchgeführt werden.

Von jedem teilnehmenden deutschen Verein ist mindestens ein, ab 50 Meldungen zwei Kampfrichter für alle Veranstaltungsabschnitte zu stellen. Wenn möglich, sind diese im Zuge der Abgabe der Meldungen namentlich mitsamt Angabe ihrer Kampfrichtergruppe zu benennen. Wir bitten um die Benutzung eigener digitaler Stoppuhren und dass die Kampfrichterkleidung aus weißem T-Shirt und dunkler Hose/dunklem Rock besteht.

Die Wettkämpfe mit den Kriterien „Vorläufe“ und „3 schnellsten Vorläufe“ werden gemäß WB-SW § 122 (Vor- und Zwischenläufe) gesetzt. Wettkämpfe mit diesen Kriterien und gleichen Wettkampfnummern sind ein und derselbe Wettkampf. Die Wettkämpfe mit den Kriterien „Entscheidung“ und „Finale offen“ werden nach WB-SW § 123 (Wettkampf mit direkter Entscheidung/Endläufe) gesetzt. Schwimmer des Jahrgangs 2003 dürfen gemäß Jugendschutzbestimmung WB-AT § 9 nur maximal 6 mal pro Tag starten, Finale inklusive, und nicht am Wettkampf 10 bzw. 27 über 200 m Schmetterling teilnehmen.

Erholt  
schlafen.

Konzentriert  
bleiben.

Ein guter Start  
in den Tag.

Neue Energie  
Tanken.



**Holiday Inn Express  
Dortmund**

Moskauer Straße 1  
44269 Dortmund  
Telefon +49-231-176 99 0  
Fax +49-231-176 99 100



## Wertungen - Medaillen - Prämien - Sachpreise

Es gibt folgende Wertungsklassen:

<b>Wertungsklasse 1:</b>	<b>offene Klasse (Jahrgang 2003 u.ä.)</b>	<b>W1</b>
<b>Wertungsklasse 2:</b>	<b>Jahrgang 1996 und 1997</b>	<b>W2</b>
<b>Wertungsklasse 3:</b>	<b>Jahrgang 1998 und 1999</b>	<b>W3</b>
<b>Wertungsklasse 4:</b>	<b>Jahrgang 2000 und 2001</b>	<b>W4</b>
<b>Wertungsklasse 5:</b>	<b>Jahrgang 2002 und 2003</b>	<b>W5</b>

In den Vorlauf-Wettkämpfen werden die Sieger der Wertungsklassen 2, 3, 4 und 5 ermittelt. Die acht zeitschnellsten Schwimmer sowie drei Ersatzschwimmer der Wertungsklasse 1 qualifizieren sich für den zugehörigen Finallauf-Wettkampf (Finale offen).

Die Gewinner der Plätze 1 bis 3 aller Wertungsklassen erhalten Medaillen. Die Platzierten 4 bis 8 erhalten Urkunden. Die Gewinner der Plätze 1 bis 3 der Wertungsklasse 1 erhalten zusätzlich Prämien in Höhe von 1. Platz € 60,00, 2. Platz € 40,00 und 3. Platz € 20,00.

Die gesamtpunktbeste Leistung der Frauen sowie Männer der Veranstaltung, nach DSV- Punktetabelle, wird jeweils mit einer Prämie von € 125,00 belohnt. Die punktbeste Leistung, nach DSV-Punktetabelle, aus den Vorläufen und direkten Entscheidungen in den Wertungsklassen 2 bis 5 bei Frauen und Männern wird mit je einem wertvollen Ehrenpreis belohnt. Für das Unterbieten eines Deutschen Rekordes ist ein Preisgeld von € 250,00 ausgesetzt. Für das Unterbieten eines Europa Rekordes ist ein Preisgeld von € 500,00 ausgesetzt. Sollten mehrmals Rekorde unterboten werden, so wird das Preisgeld geteilt. Auszeichnungen, Prämien, Medaillen und Urkunden werden nicht nachgesendet.

Bei der Mannschaftswertung werden die 60 besten Ergebnisse (Punkte gemäß DSV-Punktetabelle) addiert. Es werden die Ergebnisse aller Schwimmer des Vereins berücksichtigt, die in Entscheidungs-, Vorlauf- und Finallauf-Wettkämpfen erzielt werden. Bei Vereinen mit weniger als 60 Meldungen, werden sämtliche Ergebnisse berücksichtigt. Die drei Vereine mit den meisten addierten Punkten erhalten Prämien in Höhe von 75 %, 60 % und 50 % ihres Meldegeldes, bis maximal € 750, € 500 und € 300. Der Ausrichter nimmt nicht an der Mannschaftswertung teil.

Für Schäden und Verlust von Wertgegenständen während der Veranstaltung übernimmt der Veranstalter keine Haftung. Alle wichtigen Informationen zur Veranstaltung sowohl in der Vorbereitung (Unterkünfte) als auch während der Veranstaltung (Ergebnisdienst) finden Sie auf der Internetseite unter [www.isdo.eu](http://www.isdo.eu)

### Transfer, Übernachtung & Verpflegung

Für unsere auswärtigen und ausländischen Gäste sind wir gerne bereit bei der Organisation von Transfer, Übernachtung und Verpflegung zu helfen. Bitte senden Sie uns bis zum 01.11.2013 eine Voranmeldung zur Teilnahme an die E-mail Adresse [reservation@isdo.eu](mailto:reservation@isdo.eu).

Veranstaltung angezeigt:

**Ralf Kalkreuther**  
SV Südwestfalen  
Fachwart Schwimmen

**Frank Lamodke**  
SG Dortmund e.V.  
Sportlicher Leiter





www.swim-total.de

IHR SCHWIMMSPORT-SPEZIALIST!



IMMER EINE IDEE VORAUS!

Erleben Sie unser Angebot an Schwimmsportartikeln der führenden Hersteller für alle Schwimmbegeisterten; vom Hobbysportler bis zum Leistungsschwimmer.

Bereits seit über zehn Jahren sind wir für Sie da. Lassen Sie sich von unserem kompetenten Team beraten.

Stöbern Sie in einem unserer Läden oder auf unserer Internetseite.

Besuchen Sie einen unserer Verkaufsstände auf über 100 Veranstaltungen im Jahr.

**SWIM-TOTAL**  
Markus Sudau



Mail [info@swim-total.de](mailto:info@swim-total.de)  
Net [www.swim-total.de](http://www.swim-total.de)

**45659 Recklinghausen**  
Herner Straße 160

Tel 02361-185100  
Fax 02361-903355

**44141 Dortmund**  
Ruhrallee 30

Tel 0231-5337272  
Fax 0231-5337171

**45130 Essen**  
Von-Einem-Straße 77

Tel 0201-8742877  
Fax 0201-8742876

## Sparkassen-ISDO-Rekorde -offene Klasse-

### Frauen

50 m Freistil	Kerstin Vogel	1985	SV Rhenania Köln	0:25,79	2008
100 m Freistil	Lisa Vitting	1991	SG Essen	0:56,13	2011
200 m Freistil	Lisa Vitting	1991	SG Essen	2:02,26	2011
50 m Brust	Kerstin Vogel	1985	SV Rhenania Köln	0:31,73	2008
100 m Brust	Sarah Poewe	1983	SG Bayer Wup/Uer/Dor	1:09,25	2011
200 m Brust	Sarah Poewe	1983	SG Bayer Wup/Uer/Dor	2:30,30	2011
50 m Rücken	Daniela Samulski	1984	SG Bayer Wup/Uer/Dor	0:28,83	2007
100 m Rücken	Lisa Graf	1992	SG Neuköln Berlin	1:02,70	2012
200 m Rücken	Lisa Graf	1992	SG Neuköln Berlin	2:15,55	2012
50 m Schmetterling	Daniela Samulski	1984	SG Bayer Wup/Uer/Dor	0:27,00	2007
100 m Schmetterling	Daniela Samulski	1984	SG Bayer Wup/Uer/Dor	1:00,13	2007
200 m Schmetterling	Nina Schiffer	1991	SG Dortmund	2:17,49	2010
200 m Lagen	Jessica Steiger	1992	SG Gladbeck	2:18,71	2009

### Männer

50 m Freistil	Christoph Fildebrandt	1989	SG Bayer Wup/Uer/Dor	0:22,51	2009
100 m Freistil	Stephan Kunzelmann	1978	SV Wfr. Hannover	0:50,12	2007
200 m Freistil	Christoph Fildebrandt	1983	SG Bayer Wup/Uer/Dor	1:50,59	2011
50 m Brust	Mark Warnecke	1970	SV Schwäbisch Gmünd	0:28,18	2003
100 m Brust	Hendrik Feldwehr	1986	SG Essen	1:02,24	2011
200 m Brust	Christian vom Lehn	1992	SG Essen	2:15,80	2012
50 m Rücken	Dominik Keil	1985	SG Essen	0:26,15	2008
100 m Rücken	Steffen Driesen	1981	SG Bayer Wup/Uer/Dor	0:56,27	2007
200 m Rücken	Kamil Kasprówicz	1984	SV Wfr. Hannover	2:03,06	2007
50 m Schmetterling	Thomas Rupprath	1977	SG Bayer Wup/Uer/Dor	0:23,82	2001
100 m Schmetterling	Melvin Herrmann	1992	SG Dortmund	0:54,65	2009
200 m Schmetterling	Mathias Pfeiffer	1980	SG Bayer Wup/Uer/Dor	2:03,46	2004
200 m Lagen	Kamil Kasprówicz	1984	SV Wfr. Hannover	2:03,24	2007

Stand Dezember 2012

## Mannschaftswertung

2012	1. SG Essen 44.808 P	2. SG Bayer WUP 39.213 P	3. SSG Saar Max Ritt.38.683 P
2011	1. SG Essen 43.247 P	2. SG Bayer WUP 42.191 P	3. SSG Saar Max R. 39.572 P
2010	1. SG Bayer WUP 39.134 P	2. SSG Saar Max Ritter 39.100 P	3. SG Essen 36.035 P
2009	1. Team Belarus 39.136 P	2. FLNS 38.319 P	3. SG Bayer WUP 33.076 P
2008	1. SV NRW 44.437 P	2. SG Bayer WUP 39.906 P	3. Maxi Swim Team 35.638 P

Fax + 49-231-2220 4784

Email reservation@isdo.eu

Startgemeinschaft Dortmund  
Heike Hundshagen  
Schwimmweg 2  
D-44139 Dortmund

_____	Verein/Club
_____	Ansprechpartner
_____	Adresse
_____	
_____	Telefon/Fax
_____	Email
_____	



15. International Swim-Meet Dortmund 2013  
30.11./1.12.2013 Dortmund Südbad

**FORMULAR VORANMELDUNG / PRELIMINARY ENTRY FORM**  
**FORMULAIRE D'ENGAGEMENT PRELIMINAIRE**

Bitte bis zum 1. Nov. 2013 an das Organisationskomitee per Fax oder mail zurückschicken!  
Please return to the Organising Committee by fax or email till november 1th 2013!  
Prière de renvoyer au Comité d'organisation fax ou mail avant le 1 novembre 2013!

Wir haben die Absicht am 15. ISDO am 30.11. und 21.12. 2013 teilzunehmen.  
We intend to participate in the 15th ISDO november 30th and december 1th 2013.  
Nous avons l'intention de participer au 15e ISDO du 30 novembre et 1 decembre 2013.

<input type="checkbox"/>	<b>Oui * Ja * Yes *</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Non * Nein * No *</b>

\* Mettre une croix dans la case correspondante/Zutreffendes ankreuzen/tick as appropriate

Wir werden voraussichtlich mit \_\_\_\_\_ Schwimmer und \_\_\_\_\_ Schwimmerinnen teilnehmen.  
We will probably participate with \_\_\_\_\_ male swimmers and \_\_\_\_\_ female swimmers.  
Nous participerons probablement avec \_\_\_\_\_ nageurs et \_\_\_\_\_ nageuses.

Wir benötigen Unterstützung für	<input type="checkbox"/> Anreise/Transport	<input type="checkbox"/> Übernachtung	<input type="checkbox"/> Verpflegung
We need assistance for	<input type="checkbox"/> arrival/transport	<input type="checkbox"/> night stop	<input type="checkbox"/> catering
nous avez besoin de secour	<input type="checkbox"/> arivée/transport	<input type="checkbox"/> couchage	<input type="checkbox"/> alimentation

Datum/Date

Unterschrift/Signature







**KEEP  
CALM  
AND  
GO  
SWIMMING**



[www.facebook.com/arenaswimwear](http://www.facebook.com/arenaswimwear)